

**KLARA
FESTIVAL**

**Fri 30.3
2018**

**BO
ZAR**



ST LUKE PASSION

James MacMillan conductor

Danish National Symphony Orchestra
Danish National Concert Choir
Danish National Junior Choir

main partners



artistic partners



funding partners



festival car



Always close

Passionate about classical music?
Join us on proximusmusic.be



proximus

close partner of

Klara
festival

program	4
toelichting	5
clé d'écoute	9
program notes	13
artist biographies	17

“Any Passion that casts Christ as a soloist immediately makes him take human form as an adult male, whereas I wanted to examine his otherness, sanctity and mystery. Employing a children’s choir grants a measure of innocence to Christ as the sacrificial lamb.”

James MacMillan

Klarafestival Café

Whether it’s chatting about the concert or simply relaxing over drinks, the Klarafestival Café, next to the Henry Le Bœuf Hall, is the place to be.

Klarafestival Café’s opening hours: the café opens one hour before the Klarafestival concerts at BOZAR and closes at the latest at 1:00 a.m.



Share your Klarafestival experiences now on Facebook & Instagram #klarafestival18

festival supplier

M O O I L O O P

BELGIUM

business seats



möbius
beethoven academy of music

ST LUKE PASSION

James MacMillan conductor

Danish National Symphony Orchestra

Danish National Concert Choir

Danish National Junior Choir

JAMES MACMILLAN °1959

› St Luke Passion (2012-2013, Belgian Premiere)

Prelude

Chapter 22

Chapter 23

Postlude

concert without intermission

the concert is expected to end at 21:40

co-production Klarafestival, BOZAR

broadcast live on Klara at 19:00, on Musiq'3 at 20:00

presentation by Greet Samyn, outfit by Mooiloop, look by MUD &

jewellery by Edelgedacht

flowers provided by Daniël Ost

chocolates provided by Neuhaus

CD's provided by La Boîte à Musique

with the support of



visit.brussels 
www.visitbrussels.be

DE LUKASPASSIE VAN JAMES MACMILLAN

In heel het land maken in deze periode vele orkestmuzikanten en koorzangers zich op voor hun jaarlijkse *Mattheüs- of Johannesspassie* van Bach. Tijdens Klarafestival weerklinkt vandaag in de Grote Zaal Henry Le Boëuf echter een hedendaagse passie. Het Danish National Symphony Orchestra brengt samen met het Danish National Concert Choir en het Danish National Junior Choir de *St Luke Passion* van de vooraanstaande Schotse componist James MacMillan, onder leiding van hemzelf. Het is al MacMillans tweede passie na zijn opzienbarende *St John Passion* uit 2007, en hij is stellig van plan ook de evangelies volgens Marcus en Mattheüs op muziek te zetten.

MacMillans verbondenheid met het passieverhaal vloeit direct voort uit zijn diepgewortelde rooms-katholieke geloof. Als muziekstudent in Edinburgh zong hij mee in de gregoriaanse passie op Goede Vrijdag, een jaarlijks hoogtepunt in de liturgie dat hij al sinds zijn kinderjaren kende. Zijn werkenlijst vermeldt uiteenlopende vocale composities rondom de kruisiging en dood van Jezus Christus, onder meer het muziektheaterwerk *Visitatio Sepulchri* voor koor en kamerorkest uit 1993, de cantate *Seven Last Words from the Cross* uit hetzelfde jaar en de *Tenebrae Responsories* uit 2006 voor

achtstemmig koor a capella.

Zelfs in zijn zuiver instrumentale muziek laat MacMillan zich geregeld door het passieverhaal inspireren. In de *Fourteen Little Pictures* voor pianotrio uit 1997 neemt hij de veertien staties op de kruisweg van Jezus als uitgangspunt. En de eerste twee delen uit zijn orkestrale drieluik *Triduum, The World's Ransoming* en het *Celloconcert* uit 1996 bevatten melodisch materiaal dat afgeleid is uit de gregoriaanse liturgie voor respectievelijk Witte Donderdag en Goede Vrijdag. Deze opsomming staft MacMillans uitspraak in *The Times* dat de Kruisiging en de Verrijzenis voor hem “de belangrijkste dagen in de wereldgeschiedenis” zijn. Het betreffende interview uit 2009 draagt de veelbetekenende titel *My Art is shaped by my Faith*.

Het lag dus voor de hand dat MacMillan zich vroeg of laat zou wijden aan het genre van de oratoriumpassie met instrumentale begeleiding. De tijd was er ook rijp voor. Beroemde componisten als Krzysztof Penderecki en Arvo Pärt gingen hem in de tweede helft van de 20e eeuw voor. In het Bachjaar 2000 was er een toename van hedendaagse passies toen de Internationale Bachakademie Stuttgart vier compositieopdrachten, één per evangelie, gaf aan Tan Dun, Osvaldo Golijov, Sofia Gubaidulina en Wolfgang Rihm.

Toch was het voor veel concertgangers even schrikken toen op Palmzondag 2009 MacMillans onstuimige *St John Passion* in de Grote Zaal van het Concertgebouw in Amsterdam weerklonk, in plaats van Bachs *Mattheüs- of Johannespassie*. Waar waren de aria's en koralen gebleven? Waarom putte MacMillan behalve uit het evangelie ook uit de Improperia (Lamentaties van Christus) uit de liturgie voor Goede Vrijdag? En vooral: waarom was de evangelist door een vierstemmig kamerkoor vervangen?

Een mogelijk antwoord op deze laatste vraag ligt in de tweevoudige constatering dat MacMillan zichzelf graag beperkingen oplegt tijdens het compositieproces, en dat hij altijd veel inspiratie uit de roemrijke koortraditie van Groot-Brittannië heeft geput. Natuurlijk heeft hij zoals de meeste van zijn collega's aandachtig naar Bach geluisterd. Maar hij voelt zich als Britse musicus nauw verbonden met landgenoten die in de afgelopen honderd jaar het koor een centrale plaats hebben gegeven. Ralph Vaughan Williams, Michael Tippett en Benjamin Britten zijn bekende voorbeelden, maar de naam van componist en pedagoog Kenneth Leighton (1929-1988) mag in dit lijstje niet ontbreken. MacMillan zong als tiener in een koor en raakte zo onder de indruk van Leightons muziek, dat hij besloot bij hem te gaan studeren aan de universiteit van Edinburgh.

Gregoriaans

Inmiddels heeft MacMillan tientallen koorwerken op zijn naam staan, en de lijst groeit gestaag. Meestal zijn de contouren van het gregoriaans in de melodievorming herkenbaar. Vermeldenswaard is ook MacMillans speciale belangstelling voor amateurkoren, in de eerste plaats voor de twee instellingen uit zijn woonplaats Glasgow, waarmee hij een persoonlijke band heeft: voor het kamerkoor van Strathclyde University onder leiding van Alan Tavener schrijft MacMillan geregeld nieuwe 'Strathclyde-motetten', en voor het parochiekoor van zijn eigen dominicaanse kerk St Columba's componeert hij talrijke eenvoudige stukken voor de zondagse liturgie. Hij treedt daarbij graag zelf als koorleider aan, wanneer hij niet op reis is.

MacMillans gemeenschapsgevoel en zijn verbondenheid met de mensen in zijn omgeving gaan verder dan de geloofsbeleving in de kerk. Uit de sfeervolle documentaire *De Schotse trots van James MacMillan* blijkt dat de dirigent zich evengoed thuis voelt in de kroeg met volksmuzikanten (hij speelde vroeger zelf in een band) als in het voetbalstadion, met medesupporters van Celtic.

MacMillans sociale engagement staat aan de wieg van composities als *Búsqueda* over de Dwaze Moeders in Argentinië of *Cantos Sagrados* over de dunne scheidslijn tussen politiek en religie. Zijn gevoel voor rechtvaardigheid, gecombineerd met zijn nationale bewustzijn, bepaalt ook het orkestwerk waarmee hij in 1990 doorbrak, *The Confession of Isobel Gowdie*. Hoofdpersoon van dit instrumentale

requiem is een 17e-eeuwse Schotse die vanwege vermeende hekserij gemarteld en vermoord werd. De overeenkomsten met het passieverhaal spreken voor zich.

Rust en berusting

De *St Luke Passion* is kleinschaliger, compacter en over het geheel genomen serener dan de *St John Passion*. Dit heeft deels te maken met de specifieke uitstraling van het Lucasevangelie, waarin volgens James MacMillan meer ruimte is voor noties als vergeving en verlossing.

Daarnaast verkeerde MacMillan tijdens de compositie van de *St John Passion* in 2007 helemaal in operastemming. Hij had de partituur van zijn opera *The Sacrifice* net af en was zich als dirigent aan het voorbereiden op de eerste voorstellingen ervan bij de Welsh National Opera in Cardiff. Hierdoor kregen enkele koorpassages van zijn eerste passie een extra dramatische lading. In de *St Luke Passion* daarentegen ontbreekt elke bewuste verwijzing naar de operawereld.

Een derde verklaring voor het vaak ingetogen karakter van de *St Luke Passion* betreft de compositorische keuzes die MacMillan in een vroeg stadium maakte. Zo besloot hij de twee hoofddelen (de evangeliehoofdstukken 22 en 23) te omlijsten met enkele andere, vrolijkere passages uit het Lucasevangelie. In de *Prelude* staat MacMillan stil bij de Annunciatie. Na enkele zinnen uit Maria's lofzang laat hij de strijkers fluisterzacht improviseren in het hoge register, om het Koninkrijk van God muzikaal op te roepen.

Dit resulteert in een mysterieuze en vreedzame episode die op voorhand berusting geeft, en een contrapunt biedt aan het lijdensverhaal van Christus. De hoopvolle stemming van de *Prelude* vindt een echo in de *Postlude*, waarin overeenkomstig het Bijbelse narratief de Verrijzenis en de Hemelvaart centraal staan. Vroeg in deze *Postlude* gaat het gehele orkest over tot gecontroleerde improvisatie.

Centrale rol voor het koor

De aanwezigheid van een kinderkoor geeft de *St Luke Passion* een extra menselijke dimensie. MacMillan vertrouwt de rol van Christus toe aan de kinderstemmen, die eenstemmig dan wel driestemmig zingen. Deze afwisseling symboliseert de theologische essentie van God, als drie-eenheid.

Net als in zijn eerste passie, wordt de rol van de evangelist vertolkt door een gemengd vierstemmig koor van volwassenen, dat in verschillende combinaties optreedt. Meestal zingen alle vier de stemmen in hetzelfde ritme; soms zet MacMillan slechts een stempaar in, tenoren/bassen of sopranen/alten. Als de handeling erom vraagt, laat hij dit volwassenenkoor bij uitzondering polyfoon zingen. Dit gebeurt in het eerste deel, wanneer de discipelen onderling onenigheid krijgen over wie de eerste zal zijn, en in het tweede deel wanneer de woedende menigte de kruisiging van Jezus eist. En als een van de *soliloquentes* ('alleensprekenden', zoals Petrus of Pilatus)

aan het woord is, zingt slechts één van de koorstemmen.

Aan het begin beperkt het gemengd koor zich tot een sobere, syllabische stijl. Maar gaandeweg introduceert MacMillan, net als in eerdere koorwerken, weelderige versieringen en stembuigingen die aan oosterse muziek doen denken. Bij elke uitvoering mag de koordirigent deze veelzijdigheid in stemgebruik naar eigen inzicht vergroten door op bepaalde momenten slechts een deel van het koor in te zetten. Desgewenst kan zelfs een solist uit het koor een bepaalde passage voor zijn rekening nemen. Dergelijke flexibele aanpak vergroot de kans dat amateurkoren, ondanks de veeleisende partijen, ingezet kunnen worden – een nadrukkelijke wens van de componist.

Het orkest is van bescheiden omvang. Fluit en klarinet zijn enkel bezet, trombones en tuba ontbreken, en behalve de pauken zijn er geen slagwerkinstrumenten. Binnen het orkestrale weefsel geeft MacMillan een hoofdrol aan het orgel, een duidelijke verbinding met de traditie van de kerkmuziek. Al met al roept

de instrumentale bezetting associaties op met de oratoria van Händel, aan de andere kant van het Kanaal nog steeds de ultieme referentie.

Aan het eind van elk hoofdstuk zorgt het orkest met een uitgebreide instrumentale conclusie voor een moment van bezinning. MacMillan zegt hierbij inspiratie te hebben gevonden in enkele liederen van Robert Schumann, waarin de piano de gedachten van de zanger tijdens de epiloog ontwikkelt. Deze meditatieve dimensie, bij Bach aanwezig in talrijke aria's, stelt James MacMillan in staat binnen het korte tijdbestek van een uur een narratieve structuur op verschillende niveaus te presenteren. Het drama van het passieverhaal en de spirituele reflectie over de betekenis van deze opoffering houden elkaar in evenwicht.

Michel Khalifa

Deze tekst werd oorspronkelijk geschreven voor de NTR ZaterdagMatinee

LA PASSION SELON SAINT LUC DE JAMES MACMILLAN

À ce moment de l'année, de nombreux musiciens d'orchestre et chanteurs de chœur de tout le pays se préparent à leur interprétation annuelle de la *Passion selon saint Matthieu* ou selon *saint Jean* de Bach. Ce soir pourtant, c'est une passion contemporaine que vous présente le Klarafestival dans la Grande Salle Henry Le Bœuf. Accompagné du Danish National Concert Choir et du Danish National Junior Choir, l'Orchestre symphonique national du Danemark interprète la *Passion selon saint Luc* de l'éminent compositeur écossais James MacMillan, sous sa direction en personne. Après une spectaculaire *Passion selon saint Jean* en 2007, il s'agit de la deuxième passion de MacMillan, et l'homme est bien décidé à mettre en musique également les évangiles selon saint Marc et saint Matthieu.

Les affinités de MacMillan avec le récit de la passion découlent directement de sa profonde foi catholique romaine. Lorsqu'il étudiait la musique à Édimbourg, il chantait la passion grégorienne du Vendredi saint, un moment fort annuel de la liturgie qu'il connaissait depuis sa jeunesse. Parmi ses

œuvres figurent toutes sortes de compositions vocales consacrées à la crucifixion et la mort de Jésus-Christ, et entre autres la pièce de théâtre musical *Visitatio Sepulchri* pour chœur et orchestre de chambre de 1993, la cantate *Seven Last Words from the Cross* de la même année et les *Tenebrae Responsories* de 2006 pour chœur à huit voix a capella.

Même dans ses œuvres purement instrumentales, MacMillan s'inspire régulièrement du récit de la passion. Dans les *Fourteen Little Pictures* pour trio avec piano de 1997, il se base sur les quatorze stations du chemin de croix de Jésus, et les deux premières parties de son triptyque orchestral *Triduum, The World's Ransoming* ainsi que le *Concerto pour violoncelle* de 1996, contiennent des motifs mélodiques extraits de la liturgie grégorienne, respectivement du Jeudi et du Vendredi saints. Cette énumération rejoint les propos de MacMillan dans le *Times*, selon lesquels la crucifixion et la résurrection constituent « les jours les plus importants de toute l'histoire du monde ». L'interview en question de 2009 porte le titre significatif *My Art is shaped by my Faith*.

Il était donc évident que MacMillan se consacrerait tôt ou tard au genre de

l'oratorio de la passion avec accompagnement instrumental. De plus, l'époque se prêtait à ce choix. De célèbres compositeurs comme Krzysztof Penderecki et Arvo Pärt l'avaient précédé sur cette voie au cours de la deuxième moitié du XX^e siècle. Par ailleurs, lors de l'année Bach, en 2000, la passion contemporaine connut une forte recrudescence avec la commande de l'Internationale Bachakademie Stuttgart de quatre compositions, une par évangile, à Tan Dun, Osvaldo Golijov, Sofia Gubaidulina et Wolfgang Rihm.

Cependant, le jour du Dimanche des Rameaux 2009, de nombreux amateurs de concerts furent quelque peu déstabilisés en entendant résonner dans la grande salle du Concertgebouw d'Amsterdam la fougueuse *Passion selon saint Jean* de MacMillan au lieu de la *Passion selon saint Matthieu* ou *saint Jean* de Bach. Où étaient passés les arias et les chorals ? Au-delà de l'Évangile, pourquoi MacMillan s'inspirait-il également des Improprès (« Lamentation du Christ ») de la liturgie du Vendredi saint ? Mais avant tout, pourquoi l'évangéliste était-il remplacé par un chœur de chambre à quatre voix ?

Ce dernier changement s'explique peut-être par deux raisons : d'une part, MacMillan se donne volontiers des contraintes dans le processus de composition et d'autre part, il a toujours puisé une grande inspiration dans la grande tradition britannique du chœur. Il a évidemment écouté la musique de Bach avec grande attention comme la plupart de ses collègues, mais en tant que musicien britannique, il se sent très proche des compatriotes ayant attribué au chœur un

rôle central au cours des cent dernières années. On pense spontanément à des noms comme Ralph Vaughan Williams, Michael Tippett et Benjamin Britten, mais le compositeur et pédagogue Kenneth Leighton (1929-1988) l'a également marqué. Adolescent, MacMillan chantait dans une chorale et fut à ce point séduit par la musique de Leighton qu'il décida d'aller suivre ses cours à l'université d'Édimbourg.

Chant grégorien

Depuis, MacMillan a à son actif des dizaines d'œuvres pour chœur, et la liste ne fait que s'allonger. En général, on reconnaît dans le développement de ses mélodies les contours du chant grégorien. On notera également l'intérêt particulier de MacMillan pour les chœurs amateurs, et principalement les deux institutions de sa ville, Glasgow, auxquelles il est personnellement lié : MacMillan écrit régulièrement de nouveaux « motets de Strathclyde » pour le chœur de chambre de la Strathclyde University sous la direction d'Alan Tavener et compose de nombreuses pièces simples pour la liturgie dominicale du chœur paroissial de sa propre église dominicaine St Columba. Il dirige volontiers le chœur lorsqu'il n'est pas à l'étranger.

Le sens de la communauté de MacMillan et son attachement aux personnes de son entourage dépasse le cadre de l'expérience de sa foi à l'église. Le magnifique documentaire *La fierté écossaise de James MacMillan* montre un

chef d'orchestre aussi à l'aise au café avec des musiciens populaires (il a jadis joué dans un groupe) qu'au stade de football avec d'autres supporters du Celtic.

L'engagement social de MacMillan est à l'origine de compositions comme *Búsqueda*, évoquant les Mères de la place de Mai en Argentine ou *Cantos Sagrados* illustrant la limite ténue entre politique et religion. Son sens de la justice, associé à sa fibre nationale, imprègnent également l'œuvre pour orchestre qui l'a révélé en 1990, *The Confession of Isobel Gowdie*. Le personnage principal de ce requiem instrumental est un écossais du XVII^e siècle, torturé et assassiné par présomption de sorcellerie. Les points communs avec le récit de la passion sont évidents.

Calme et acceptation

La *Passion selon saint Luc* est d'envergure plus modeste, plus compacte, et de façon générale, plus sereine que la *Passion selon saint Jean*, entre autres en raison de la résonance spécifique de l'Évangile selon saint Luc, qui selon James MacMillan laisse davantage d'espace à des notions comme le pardon et la rédemption.

Par ailleurs, MacMillan était entièrement plongé dans l'atmosphère de l'opéra pendant la composition de la *Passion selon saint Jean*, en 2007. Il venait d'achever la partition de son opéra *The Sacrifice* et préparait la première série de représentations en tant que chef d'orchestre à l'opéra national du pays de Galles à Cardiff. Plusieurs passages du chœur de sa première passion possèdent

donc une charge dramatique particulière. En revanche, la *Passion selon saint Luc* ne contient aucune référence consciente au monde de l'opéra.

Une troisième raison expliquant le caractère souvent réservé de la *Passion selon saint Luc* a trait aux choix de composition effectués par MacMillan au début du processus. Il a ainsi décidé d'encadrer les deux mouvements principaux (les chapitres 22 et 23 de l'évangile) de plusieurs autres passages plus joyeux de l'Évangile selon saint Luc. Dans le *Prélude*, MacMillan s'attarde sur l'Annonciation. Après quelques phrases de la louange de Marie, les cordes improvisent à très faible volume dans le registre aigu, convoquant ainsi musicalement le Royaume de Dieu. Il en résulte un épisode mystérieux et serein suggérant d'emblée l'acceptation, et offrant un contrepoint au récit de la passion du Christ. L'élan d'espoir du *Prélude* trouve un écho dans le *Postlude* qui, conformément au récit de la Bible, est axé sur la Résurrection et l'Ascension. Très rapidement dans ce *Postlude*, l'ensemble de l'orchestre entame une improvisation contrôlée.

Rôle central du chœur

La présence d'un chœur d'enfants confère à la *Passion selon saint Luc* une dimension humaine supplémentaire. MacMillan confie le rôle du Christ aux voix d'enfants tantôt à l'unisson, tantôt à trois voix. Cette alternance symbolise l'essence théologique de Dieu, à la fois un et trinité.

Tout comme dans sa première passion, le rôle de l'évangéliste est interprété par un chœur mixte d'adultes à quatre voix intervenant dans diverses combinaisons. La plupart du temps, les quatre voix chantent le même rythme, mais MacMillan se limite parfois à deux voix, ténors/basses ou sopranos/altos. Lorsque l'action le requiert, ce chœur d'adultes chante exceptionnellement en polyphonie. C'est le cas dans le premier mouvement, lorsque les disciples se disputent pour déterminer celui qui sera considéré comme le premier, et dans le deuxième mouvement, lorsque la foule en colère réclame la crucifixion de Jésus. Lorsqu'un des *soliloquentes* (personnages s'exprimant seuls, comme Pierre ou Pilate) prend la parole, une seule des voix du chœur chante.

Au début, le chœur mixte se limite à un style sobre et syllabique. Mais progressivement, MacMillan introduit, comme dans ses œuvres antérieures pour chœur, de riches ornements et des inflexions de voix rappelant la musique orientale. À chaque concert, le chef de chœur peut accentuer à sa guise cette diversité dans l'utilisation des voix en ne faisant appel qu'à une partie du chœur à certains moments. Un soliste du chœur peut même interpréter seul un passage donné. Ce type d'approche flexible augmente la possibilité d'interprétation par des chœurs amateurs malgré la difficulté des partitions – un

souhait explicite du compositeur.

L'orchestre est de taille modeste. Il comprend une seule flûte et une clarinette, les trombones et tuba sont absents, et en-dehors des timbales, il ne contient aucune percussion. Au sein de ce tissu orchestral, MacMillan attribue un rôle central à l'orgue, un lien évident avec la tradition de la musique d'église. Globalement, l'instrumentation tend à rappeler les oratorios de Händel, qui restent la référence par excellence outre-Manche.

L'orchestre ponctue la fin de chaque chapitre par une longue conclusion instrumentale pour créer un moment de réflexion. MacMillan dit s'être inspiré de plusieurs lieder de Robert Schumann, dans lesquels le piano développe les pensées du chanteur lors de l'épilogue. Cette dimension méditative, présente dans de nombreux arias de Bach, permet à James MacMillan de proposer une structure narrative à différents niveaux en l'espace d'une heure seulement. Le drame du récit de la passion et la réflexion spirituelle sur la signification de ce sacrifice sont ainsi mis en équilibre.

Michel Khalifa

Texte destiné initialement aux NTR

ZaterdagMatinee

SAINT LUKE PASSION BY JAMES MACMILLAN

At this time of the year many, orchestra musicians and choir singers are busy preparing for their annual performance of Bach's *St Matthew* or *St John Passion* all around the country. However, at Klarafestival, the Henry Le Boeuf Hall will resound with the notes of a contemporary passion. The Danish National Symphony Orchestra along with the Danish National Junior Choir will perform the *St Luke Passion* by leading Scottish composer James MacMillan, who will also conduct. This is MacMillan's second passion after his sensational *St John Passion* from 2017, and he has adamantly decided to set the gospels of Mark and Matthew to music as well.

MacMillan's connection with the passion story stems directly from his deep-rooted Roman Catholic faith. As music student in Edinburgh, he sang in the Gregorian passion on Good Friday, an annual highlight in the liturgy that he had known ever since he was a young boy. His list of works includes a variety of vocal music about the crucifixion and the death of Jesus Christ, including the 1993 music theatre work *Visitatio Sepulchri* for choir and chamber orchestra, the cantata *Seven Last Words from the Cross* from the same year and the *Tenebrae Responsories* for eight-part a capella choir from 2006.

Even in his purely instrumental music, MacMillan is regularly inspired by the passion story. In his 1997 composition *Fourteen Little Pictures* for piano trio, he used the fourteen stations of the cross as starting point. And the first two parts from his orchestral triptych *Triduum, The World's Ransoming* and the *Cello Concert* from 1996 include melodic material that is derived from the Gregorian liturgy for Maundy Thursday or Good Friday. This list corroborates MacMillan's statement in *The Times* that the crucifixion and the resurrection are for him "the most important days in the history of the world". This interview from 2009 is appropriately titled *My Art is shaped by my Faith*.

It was thus clear that MacMillan would sooner or later devote himself to the genre of the passion oratorio with instrumental introduction. It was also the right time for it. Famous composers like Krzysztof Penderecki and Arvo Pärt had come before him in the 20th century. In the year of Bach 2000, there was a boom in contemporary passions when the Internationale Bachakademie Stuttgart offered four commissions, one per Gospel, to Tan Dun, Osvaldo Golijov, Sofia Gubaidulina and Wolfgang Rihm.

Nonetheless, it came as quite a shock to many concert-goers when on Palm Sunday 2009 MacMillan's fiery *St John*

Passion rang out in the Great Hall of the Amsterdam's Concertgebouw rather than Bach's *St Matthew* or *St John Passion*. Where were the arias and chorales? Why did MacMillan draw from both the gospel and the Improperia ('Christ's Reproaches') from the Good Friday liturgy? And, most pertinently, why was the evangelist replaced by a four-part chamber choir?

One possible answer to this last question is in the twofold observation that MacMillan liked to impose limits on himself while he was composing and that he always derived a great deal of inspiration from Great Britain's illustrious choral tradition. Naturally, he like so many his colleagues had listened attentively to Bach. But he felt that as a British musician he was closely connected to compatriots who in the last hundred years had given the choir a central position. Ralph Vaughan Williams, Michael Tippett and Benjamin Britten are well-known examples, but the name of composer and pedagogue Kenneth Leighton (1929-1988) must be included on this list. As a teenager, MacMillan sang in a choir and was so impressed with Leighton's music that he decided to study with him at the University of Edinburgh.

Gregorian

Meanwhile, MacMillan has added dozens of pieces for choir to his name, and the list is growing steadily. Mostly the Gregorian contours can be recognised in the melodic creation. Also noteworthy is MacMillan's special interest in amateur choirs, first, for the two institutions from

his city of Glasgow, with which he has a personal connection: MacMillan regularly composes new 'Strathclyde Motets' for the chamber choir of Strathclyde University under the baton of Alan Tavener, and he composes numerous simple pieces for the Sunday liturgy for the parish choir at his own Dominican Church, St Columba's. He is also glad to act as choir director when he is not on tour.

MacMillan's feel for the community and his connection to the people in his surroundings go further than the religious beliefs in the church. From the atmospheric documentary the *Pride of Scotland James MacMillan* it appears that the conductor himself feels just as much at home in the pub with folk musicians (in fact, he used to play in a band) as in the football stadium with fellow Celtic supporters.

MacMillan's social engagements are at the origin of his compositions like *Búsqueda*, which is about the Foolish Mothers in Argentina or *Cantos Sagrados* about the fine line that divides politics and religion. His sense of justice combined with his national awareness also determine his breakthrough orchestral work from 1990, *The Confession of Isobel Gowdie*. The main figure in this instrumental requiem is a 17th century Scottish woman who, because of alleged witchcraft, was tortured and killed. The similarities with the passion story are clear.

Peace and acceptance

The *St Luke Passion* is smaller, more compact and generally more serene than the *St John Passion*. This has in part to do with the specific appearance of the St Luke gospel, in which according to James MacMillan there is more room for notions like forgiveness and redemption.

In addition, when he was composing the *St John Passion* in 2007, MacMillan changed completely to operatic mood. He had just finished his score for his opera *The Sacrifice* and was preparing to conduct the first series of performances of it with the Welsh National Opera in Cardiff. As a consequence, a few of the choral passages in his first passion were given an extra layer of drama. By contrast, there is no conscious reference to the opera world in the *St Luke Passion*.

A third explanation for the often modest character of the *St Luke Passion* has to do with the compositional choices MacMillan made in an early stage. He decided to frame the two main parts (Gospel chapters 22 and 23) with a few other, more cheerful passages from the Gospel of St Luke. In the *Prelude* MacMillan stops at the Annunciation. After a few phrases from Mary's hymn, he has the string section quietly improvise in the high register to call the Kingdom of God. This results in a mysterious and peaceful episode that leads to acceptance and offers a counterpoint to the passion story. The hopeful voice of the *Prelude* is echoed in the *Postlude*, which takes its cue from the Resurrection and the Ascension in accordance with the biblical narrative. Early in

this *Postlude* the entire orchestra engages in controlled improvisation.

Central role for the choir

Including a children's choir gives the *St Luke Passion* an additional human dimension. MacMillan entrusts the role of Christ to the children's voices, who sing in unison or in three parts. This diversification symbolises the theological essence of God, at once unity and trinity.

Just as in his first passion, the role of the evangelist is interpreted by a mixed four-voice choir of adults, which performs in various combinations. Generally, all four voices in the same rhythm; sometimes MacMillan has uses only one duo, tenors/basses or sopranos/altos. If called for, he has this adult choir sing in polyphony. This happens in the first part, when the disciples get into a disagreement about who would be considered the first, and in the second part when the angry mob demands Jesus be crucified. And as one of the soliloquists ('single speakers' like Peter or Pilate) is speaking, only one of the choir voices sings.

At the beginning, the mixed choir limits itself to an austere, syllabic style. But MacMillan gradually introduces, just like in other choral pieces, luxurious embellishments and inflections that resemble Eastern music. With each performance, the choral conductor can use his or her own discretion to expand the versatility of voice use by engaging only part of the choir locally. If required, even a soloist from the choir may sing a specific passage. A

similarly flexible approach increases the chance that amateur choirs can perform the piece despite the challenging parts – an express wish of the composer.

The orchestra is modest in size. Only the flute and clarinet are scored, the trombone and tuba sections are entirely missing and, aside from the timpani, there is no percussion. Within the fabric of the orchestra, MacMillan gives the organ a leading role, a clear connection with the tradition of church music. All in all, the instrumentation evokes an association with Handel's oratoria, which on the other side of the Channel is still the ultimate reference.

At the end of each chapter, the orchestra provides an extended

instrumental conclusion for a moment of contemplation. MacMillan is said to have found inspiration in a few of Robert Schumann's songs, in which the piano expands on the singer's thoughts during the epilogue. In the short one-hour time frame, James MacMillan allows this meditative dimension, found in several of Bach's arias, to present a narrative structure at different levels. The drama of the passion story is balanced by the spiritual reflection on the meaning of this sacrifice.

Michel Khalifa

This text was originally written for the NTR

ZaterdagMatinee

James MacMillan

conductor

Sir James MacMillan is een door de wol geverfde en gerenommeerde componist. Zijn percussieconcert met de titel *Veni, Veni, Emmanuel* werd al bijna 500 keer opgevoerd. Hij verwierf vooral faam met zijn celloconcerto, opgedragen aan Mstislav Rostropovitsj, en zijn vier symfonieën. MacMillan is daarnaast bekend om zijn talent als dirigent. Hij dirigeerde reeds het National Symphony Orchestra van Washington, het Rotterdams Philharmonisch Orkest, de Münchner Philharmoniker en de Göteborgs Symfoniker. Van 2000 tot 2009 was hij componist-dirigent bij de BBC Philharmonic. Bij de Nederlandse Radio Kamer Filharmonie was hij tot 2013 eerste gastdirigent. Dit seizoen staat hij aan het hoofd van het London Philharmonic Orchestra en het BBC Scottish Symphony Orchestra op het Edinburgh International Festival, en stelt hij ook nieuwe composities voor: *Larghetto for Orchestra* (Pittsburgh Symphony Orchestra), *The Sun Danced* (Gulbenkian Orchestra), een werk voor koor (The Sixteen) en een saxofoonconcert (Amy Dickson). De opname van MacMillans *Stabat Mater* door The Sixteen (Coro, 2017) leverde hem de Diapason d'Or van dat jaar op in de categorie koormuziek, en was goed voor een nominatie voor een Gramophone Award. De werken van James MacMillan verschijnen bij uitgeverij Boosey & Hawkes.



James MacMillan

© Hans van der Woerd

Sir James MacMillan est un compositeur prolifique et couronné de succès. Son concerto pour percussion intitulé *Veni, Veni, Emmanuel* – joué près de 500 fois ! –, son concerto pour violoncelle dédié à Mstislav Rostropovitch et ses quatre symphonies, comptent parmi ses œuvres emblématiques. MacMillan est également applaudi pour ses qualités de chef d'orchestre. Il a notamment dirigé le National Symphony Orchestra Washington, le Rotterdams Philharmonisch, le Münchner Philharmoniker et le Gothenburg Symphony. Il a été actif comme Compositeur/Chef d'orchestre auprès du BBC Philharmonic entre 2000 et 2009 et comme Chef invité principal auprès de la Nederlands Radio Kamer Filharmonie jusqu'en 2013. Cette saison, il se produit à la tête du London Philharmonic Orchestra et du BBC Scottish

Symphony au Festival international d'Édimbourg, et présente de nouvelles compositions : *Larghetto for Orchestra* (Pittsburgh Symphony Orchestra), *The Sun Danced* (Gulbenkian Orchestra), une œuvre chorale (The Sixteen) et un concerto pour saxophone (Amy Dickson). L'enregistrement du *Stabat Mater* de MacMillan réalisé par The Sixteen (Coro, 2017) a remporté le Diapason d'or de l'année dans la catégorie « Musique chorale » et a été nommé pour un Gramophone Award. Les œuvres de James MacMillan paraissent aux éditions Boosey and Hawkes.

Sir James MacMillan is one of today's most prolific and successful composers. His percussion concerto *Veni, Vidi, Emmanuel*, which has been performed close to 500 times, his cello concerto for Mstislav Rostropovitch and four symphonies, are considered his most iconic works. MacMillan is also an acclaimed conductor. He has worked with the National Symphony Orchestra Washington, the Rotterdams Philharmonisch, the Münchner Philharmoniker and the Gothenburg Symphony. He was Composer/Conductor of the BBC Philharmonic from 2000 until 2009 and principal guest conductor of the Nederlands Radio Kamer Filharmonie until 2013. This season, he has performed with the London Philharmonic Orchestra and the BBC Scottish Symphony Orchestra at the Edinburgh International Festival, premiering several new compositions: *Larghetto for Orchestra* (Pittsburgh Symphony Orchestra), *The Sun Danced* (Gulbenkian Orchestra), a choral work (The Sixteen) and a saxophone concerto (Amy

Dickson). The recording of MacMillan's *Stabat Mater* by The Sixteen (Coro, 2017) won the 2017 Diapason d'Or award in the "Choral Music" category and was also nominated for a Gramophone Award. James MacMillan's compositions are published by Boosey and Hawkes.

Danish National Symphony Orchestra & Choir

Het Danish National Symphony Orchestra werd in 1925 opgericht binnen de Deense omroep Danmarks Radio onder het motto "Het allerbeste - en niets anders". Onder leiding van chef-dirigent Fabio Luisi treedt het orkest geregeld op aan de zijde van topartiesten, waardoor het als een van Europa's beste orkesten wordt beschouwd. Door de jaren gaven dirigenten als Fritz Busch, Nicolai Malko, Herbert Blomstedt, Thomas Dausgaard en Rafael Frühbeck de Burgos het orkest zijn unieke klank. Het repertoire van het orkest gaat van Beethoven en Brahms over moderne meesterwerken tot hedendaagse creaties. Ook Deense muziekiconen als Carl Nielsen of Niels W. Gade krijgen geregeld een prominente plaats in het programma, net als jonge hedendaagse componisten. Elk jaar treedt het orkest op

voor ongeveer 100.000 luisteraars, hetzij in het DR Koncerthuset van Kopenhagen, een ontwerp van Jean Nouvel, hetzij op tournee. Via de concerten op donderdag, uitgezonden op Deense en internationale radio- en televisiezenders, bereikt het orkest een breed publiek.

Fondé en 1925 au sein de la Danish Broadcast Corporation, le Danish National Symphony Orchestra a pour devise « Le meilleur – et rien que le meilleur ». Réuni sous la baguette de son Chef principal Fabio Luisi, l'orchestre se produit régulièrement aux côtés d'artistes de premier plan, s'imposant comme l'un des orchestres majeurs d'Europe. Au fil du temps, l'orchestre s'est forgé un son unique grâce à la contribution de chefs tels que Fritz Busch, Nicolai Malko, Herbert Blomstedt, Thomas Dausgaard ou encore Rafael Frühbeck de Burgos. Il se consacre au répertoire classique dans sa grande diversité : des œuvres de Beethoven et Brahms à la création contemporaine, en passant par les chefs-d'œuvre romantiques et modernes. Dans ses programmes, il accorde également une place particulière aux grandes figures danoises telles que Carl Nielsen ou Niels W. Gade, mais aussi aux jeunes compositeurs actuels. L'orchestre se produit chaque année devant quelque 100 000 personnes, au sein de la Salle symphonique de Copenhague (DR Koncerthuset) conçue par Jean Nouvel, ainsi que lors de tournées. Ses Concerts du jeudi retransmis sur les chaînes de télévision et de radio danoises et internationales lui permettent aussi de toucher un large public.



Danish National Symphony Orchestra

© Per Morten Abrahamsen

The Danish National Symphony Orchestra has been the flagship of the Danish Broadcast Corporation since 1925. Its motto is “The best and nothing but the best”. With Maestro Fabio Luisi as its new Chief Conductor, the orchestra regularly performs with a succession of prominent guest artists every season. As a result, the Danish National Symphony Orchestra is among Europe’s leading symphony orchestras. Over time, the orchestra has developed a unique and distinctive sound, working with chief conductors such as Fritz Busch, Nicolai Malko, Herbert Blomstedt, Thomas Dausgaard or even Rafael Frühbeck de Burgos. The orchestra mainly performs the classical repertoire in all its diversity, including everything from works by Beethoven and Brahms to contemporary creations, as well as modern and romantic masterpieces. At the same time,

the orchestra also pays special attention in its programming to leading Danish composers such as Carl Nielsen or Niels W. Gade, as well as to emerging Danish composing talents. Every year, more than 100,000 music lovers experience the magic of live symphonic music with the Danish National Symphony Orchestra, either in the DR

Concert Hall in Copenhagen, which was designed by Jean Nouvel, or during the orchestra's tours. The popular Thursday concerts are broadcast every week on Danish national radio and TV and internationally, reaching an even wider, global audience.

DANISH NATIONAL SYMPHONY ORCHESTRA

FIRST VIOLIN

Soo-Jin Hong
Christina Åstrand
Jan Leif Rohard
Anders Fog-Nielsen
Sophia Bæk
Trine Yang
Møller Runi Bæk
Harriet Wheeler
Aleksander Købel

SECOND VIOLIN

Teresa La Cour
Bodil Kuhlmann
Line Marie Most
Morten Kjær Dulong
Stanislav Igorevich Zakrjevski
Jonida Luisa Tafilaj
Christian Ellegaard
Karen Johanne Pedersen
Benedikte Damgaard

VIOLA

Claus Myrup
Ulla Knudsen
Lilion Anne Soren
Magda Stevensson
Laura Rubio
Jevgenija Frolova

CELLO

Soo-Kyung Hong
Carsten Tagmose
Vanja Maria Louro
Marie Louise Lind
Richard Krug
Nina Dolgintseva

DOUBLE BASS

Joel Gonzalez
Ditlev Damkjær
Gerrit H. Mylius
Mads Lundahl Kristensen

FLUTE

Mareike Friedel

OBOE

Eva Steinaa
Sven Buller

CLARINET

Pedro Franco Lopez

BASSOON

Sebastian Stevensson
Aksel Kaae Trige

HORN

Lasse Luckow Mauritzen
Oskar Lejonklo

TRUMPET

László Molnár
Andreas Jul Nielsen

ORGAN

Ørjan Horn Johansen

TIMPANI

Nicola Carrara

**DANISH NATIONAL
CONCERT CHOIR**

SOPRANO

**Jihye Kim
Christine Nonbo
Andersen
Astrid Kastensson
Navarro-Alonso
Malene Nordtorp
Hanne Andersen
Lise Bech Bendix
Camilla Toldi Bugge
Nina Fischer
Anna Carina Sundstedt
Klaudia Kidon
Philippa Cold
Julie Borgwardt- Stampe
Kirsten Grønfeldt
Marianne Mailund Heuer
Hanna Kappelin
Pernille Manly Larsen
Louise Odgaard
Iben Silberg
Anna Maria Wierød**

ALTO

**Rikke Lender
Hanna-Maria Strand
Susanna Elin Jensen
Lone Selchau
Hanne Struck- Schøning
Rebecca Forsberg
Svendsen
Rie Koch
Malena Rønnow
Hausman
Linnéa Lomholt
Susanne Balle
Kristine Gether
Aleksandra Vagner
Pedersen
Rose-Ann Selmer
Elenor Wiman
Hedwig Rummel
Lucie Szabova**

TENOR

**Rasmus Gravers Nielsen
Emil Lykke
Adam Riis
Kristoffer Appel
Adriano Gaglianello**

**Jakob Knudsen Pedersen
Morten Schønberg
Sørensen
Lars Pedersen
Jens Olav Heckmann
Tomas Medici
Otte Ottesen
Palle Skovlund
Poul Emborg
Jens Rademacher**

BASS

**Torsten Nielsen
Hans-Henrik Raaholt
Johan Bogren
Tore Asbjørn Hansen
Piet Larsen
Hans Lawaetz
Asger Lynge Petersen
Rasmus Kure Thomsen
Johan Karlström
Daniel Åberg
Jørgen Ditlevsen
Paul Frederiksen
Mikkel Tuxen
Jens Brückner**

**DANISH NATIONAL
JUNIOR CHOIR**

Vega Viktoria Deela Allin
Caroline Busk Andersen
Emilie Guttman
Andersen
Maja Jovanovic
Andersen
Amanda Baasch
Andersen
Tea Julie Wolff Barder
Amalie Aachmann Bethe
Marie Olivia Breinholt
Anna Amalie Bruun
Anna Lindhardt
Christensen
Nikoline Bang
Søndergaard
Christensen
Marie Toft Christensen
Alexandra Helena
Christensen
Olivia Elizabeth
Christensen
Shannon Sophie
Damgaard
Maja Josefin Nordlöf
Damkjær
Helena Melchior Eide

Clara Enevold
Lærke Fogtmann
Fosgerau
Rigmor Marie Glipstrup
Amanda Kramme
Guldbæk
Nana Adubea Osei
Land Hansen
Ellen Marie Ulrik Hansen
Agnes Elvira Holmberg
Ida Dedenroth Hüttel
Julie Engsig Højlund
Chloé Jacoby
Emma Laudrup
Willerslev Jakobsen
Viola Langball Jensen
Laura Wendt Ketting
Benedikte Imogen
Kiernan
Karla Vissing Kjær
Amanda Hjelmsted
Kluxen
Jamilla Musse Mølgaard
Kristenesen
Frida Flora Harrestrup
Lauritzen
Emma Ljusheva
Sofia Elisabeth Lorentzen
Andrea Lundberg
Alma Louisa Wittrup Løck

Sara Kristine Majholm
Kamille Ellen Kjærgaard
Molano
Johanne Bangsgaard
Munkholt
Dafne Stilund Nielsen
Nanna Sophie Norling-
Dahl
Marie Therese Nørby
Ella Olympia Aagaard
Placing
Esther Nybo
Pontoppidan
Ida Lundbæk Pump
Cecilia Åstrand Radev
Martha Anna Falch
Rasmussen
Nanna Tunebjerg
Rasmussen
Clara Rønde
Stella Maria Holm
Sandbye
Alba Alvilde Scharling
Sarah Luna Fischermann
Schultz
Freja RichterToft
Vera Virginia Vad
Olivia Thérèse Voss
Sofie Ravnholt Wenzel

BOZAR PATRONS

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comte Gabriel Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateaueux • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéry • Madame Marianne Claes • Monsieur Nicolas Clarembeaux • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Comtesse Michel Cornet d'Elzuis • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Monsieur Laurent Desseille • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Nikolay Gertchev • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspelslagh • Monsieur Thierry Hazevoets • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur et Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Monsieur et Madame Jean-François Jans • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Madame Brigitte de Laubarede • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • De Heer en Mevrouw Thomas Leyzen • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • De heer Peter Maenhout • Madame Oscar Mairlot † • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Monsieur

Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene – Piqueraer • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acree • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Jean-Pierre Schaecken-Willemaers • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Mr. & Mrs. Trevor Soames • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilting • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur et Madame Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Madame Véronique Thierry • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vauleroy • Baronne Velge • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • Vrienden van het Zoute • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 ou 02 507 84 01 – patrons@bozar.be

YOUNG PATRONS

Monsieur Ludovic d'Auria • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Comte Xavier de Brouchoven de Bergeyck • Monsieur Bruno De Visscher • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Comte et Comtesse Charles-Antoine de Liedekerke • Mrs Richard Llewellyn • Prince Félix de Merode • Monsieur Charles Poncelet • Prince Rahim Khan Samii • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Comtesse Laetitia d'Ursel • Comte Loïc d'Ursel • Monsieur Charles-Antoine Uyttenhove • Mademoiselle Coralie van Caloen • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Charlotte Verraes

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

PARTNERS OF BOZAR

Overheidssteun · Soutien public · Public partners



KINGDOM OF BELGIUM
Federal Public Service
Foreign Affairs,
Foreign Trade and
Development Cooperation



THE BELGIAN
DEVELOPMENT COOPERATION .be



REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



REGION WALLONNE



Francophones
Bruxelles



brussel



Vlaanderen
voordekking.worlt



Federale Regering · Gouvernement Fédéral

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Financiën · Services du Ministre des Finances

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

Communauté Française

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

Kabinett des Ministerpräsidenten

Région Wallonne

Cabinet du Ministre-Président

Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale

Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Vlaamse Gemeenschapscommissie

Commission Communautaire Française

Stad Brussel · Ville de Bruxelles

Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners

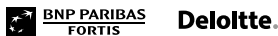
European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



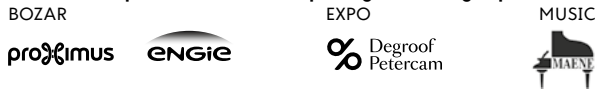
Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners



Structurele partners · Partenaires structurels · Structural partners



Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners



Stichtingen · Fondations · Foundations



Media partners · Partenaires médias



Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners



Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier

Grether's Pastilles

Corporate Patrons

EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERING SMAATSCHAPPIJ NV ·

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité
et à la consistance incomparable.

Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.
MEER DAN LEKKER.**

Pianos Maene, Proud supplier of the Klarafestival

**BRUSSELS - GHENT - ANTWERP -
LANAKEN - RUISELEDE**

**Pianos Maene Brussels
Argonnestraat 37 - 1060 Brussels
near Brussels South Railway Station
Open Tuesday - Saturday 10 - 18 h**

**DISCOVER OUR PROMOTIONS
AND WEBSHOP AT
WWW.MAENE.BE**



IN A CHANGING WORLD,
YOUR FINEST EMOTIONS
DESERVE ALL OUR SUPPORT.



LET'S SHARE SOME VIVID CULTURAL
MOMENTS TOGETHER



BNP PARIBAS
FORTIS

The bank
for a changing
world

Ook dit jaar belooft Klara

alles wieder gut

uit te zenden, zodat u ook thuis
optimaal van het Klarafestival kan genieten.



Blijf verwonderd.

Elke dag een ritme



Elke dag een flesje

Yakult

proud
partner
of

**klara
festival**



Expositions, conférences, visites guidées et plus encore
Tentoonstellingen, lezingen, rondleidingen en zo veel meer

www.horta-inside-out.brussels



DE NATIONALE LOTERIJ ZET DANKZIJ HAAR SPELERS DE
SCHOULDERS ONDER CULTUUR, SPORT, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, ARMOEDEBESTRIJDING, ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN
SOLIDARITEITSACTIES. EN ELKE INZET VAN DEZE SPELERS, HOE KLEIN OOK,
MAAKT EEN WERELD VAN VERSCHIL.
HET KLARAFESTIVAL EN BOZAR KIEZEN VOOR DE NATIONALE LOTERIJ ALS
BETROUWBARE PARTNER OM HAAR PROJECTEN TE REALISEREN EN BEDANKT
DAN OOK DE SPELERS VOOR DE STEUN!

#Iedereentelmee

 **Nationale
Loterij**

GRÂCE À SES JOUEURS, LA LOTERIE NATIONALE SOUTIENT
LA CULTURE, LE SPORT, LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, LA LUTTE
CONTRE LA PAUVRETÉ, LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET DES
ACTIONS DE SOLIDARITÉ. QUEL QUE SOIT LE MONTANT MISÉ, CHAQUE
JOUEUR PEUT VRAIMENT FAIRE LA DIFFÉRENCE.
POUR MENER À BIEN SES PROJETS, LE KLARAFESTIVAL ET BOZAR ONT
CHOISI POUR PARTENAIRE LA LOTERIE NATIONALE EN RAISON DE SA
FIABILITÉ. ELLE REMERCIE DÈS LORS LES JOUEURS POUR LEUR SOUTIEN !

#Chacuncompte

 **Loterie
Nationale**



Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique
Gebrevetteerde Hofleverancier van België

ouvert / open 7/7

la boîte à musique

www.laboiteamusique.eu

+32 2 513 09 65
74 Coudenberg 1000 Brussels

Bertrand de Wouters d'Oplinter
et son équipe de spécialistes en musique classique
vous souhaitent d'excellents moments musicaux

Bertrand de Wouters d'Oplinter
en zijn medewerkers, specialisten in
klassieke muziek wensen u veel luisterplezier



klara
festival

Durf dromen
Durf groeien
Durf ondernemen

kpmg.com/be



MUSIQ³

FESTIVAL MUSIQ³

Le plus rock des festivals classiques

Het klassiek festival met het hoogste rockgehalte

29/6 > 1/7/2018

@ Flagey, Marni, Abbaye de La Cambre /
Ter Kamerenabdij

«Nordic Vibes»

Avec / Met

Paul Lewis, Olli Mustonen,
Kimmo Phojonen, Olga Paschenko,
Deborah Nemtanu, Bruno Philippe, Edgar
Moreau, Vassilena Serafimova, Thomas
Enhco, Lorenzo Gatto, Jodie Devos, Shirlly
Laub, Joonas Ahonen, Quatuor Taurus, Oxalys,
Kheops, Sturm und Klang, Le Chœur de
Chambre d'Helsinki/Kamerkoor van Helsinki,
Brussels Philharmonic, Vlaams Radio
Koor, An Pierlé, Supernova
and many more...



www.musiq3.be

rtbf.be